

Il destin ha fatg dad ella in star da skis

Cun trais onns stat Vreni Stöckli per l'emprima giada sin ils skis. Pli tard siemia ella da daventar curridra da skis. La giuvna dad Ibach marida, survegn dus figls e fa vinavant bler sport. Alura daventa ella paraplegicra entras in accident sin via. «Mai pli sport da skis», pensa Vreni Stöckli cun tristezza. Ma gia durant la rehabilitaziun en il Center svizzer dals paraplegichers a Nottwil emprenda ella puspè dad ir cun skis. E co! A campiadis mundials ed als Paralimpics gudogna Vreni bleras medaglias. Ed ella daventa ina da las atletas svizras dal sport d'impedids cun il pli grond success.

MARCEL HUWYLER

Tras Ibach buffa il favugn. Il vent chaud tschia davent ils nivels e nettegia il tschiel sur il chantun Sviz uschè cler che las muntognas vischinas paran oz anc pli datiers. Il Mythen grond ed il Mythen pitschen traglischan cotschen sco feu,

«Cura ch'il favugn buffa, sco oz, alura batta surtut mia chomma sanestra.»

mintga fessa da lur grippa taissa è excepziunalmain bain visibla. Ed al Fronalpstock al vest dad Ibach crain ins bunamain da pudair tutgar il pastg. «Jau hai gugent cura

che las muntognas sa preschantan a moda uschè imposanta sco oz», di Vreni Stöckli. Ella sesa en la sutga cun rodas sin la terrassa da sia abitaziun en il center dad Ibach e

giauda la scena natirala. Il favugn, di la dunna da 52 onns, fetschia la cuntrada anc pli bella e vischina. Alura sa storscha ella cun in zaccogn davant giu, morda sin ils dents e metta il frunt en faudas. Ella sa storscha dal mal. «Coga favugn», savila Vreni Stöckli. «E quellas cogas chommas!» Il mender per ella na saja betg la sutga cun rodas, na, il mender saja la dolor permanenta en las chommas. «E cura ch'il favugn buffa, sco oz...», puspè sa sgoba ella davant giu, «...alura batta surtut mia chomma sanestra. La dolor sa tira dal dies tras ils chaluns enfin giu en la detta-pe. I sdrappa, pitga, fora ed explodescha en mai – jau na sai gnanc descriver quai endretg». E cun in tun pauc confident manegia ella: «Jau hai simplamain



VRENI
STÖCKLI

VEGLIADETGNA
52 ONNS

DOMICIL
IBACH SZ

IMPEDIMENT
PARAPLEGIA

RASCHUN
ACCIDENT SIN VIA

anc adina la speranza ch'ins possa far svanir questa dolor. Forsa. Insacura in di.»

La mamma paralisada e ses mats

La dolor furitga dapi 15 onns. Dapi che Vreni è daventada paraplegicra en consequenza d'in accident sin via. Da lez temp era ella chasarina e mamma da dus figls: Rochus, il vegl, aveva 13 onns, Flurin, il pitschen, pir trais onns cura che lur mamma è returnada a chasa en la sutga cun rodas. «Il pitschen ha chapì spert en tge chantun

ch'el stueva mitschar per che jau na possa betg al tschiffar en la sutga cun rodas», ri Vreni Stöckli ed admetta alura quant ferm ch'ella haja patì da quel temp da betg pudair giugar e siglir enturn cun ses figl giuven sco autras mammas. «Damai prendev'jau savens Flurin sin mia schanuglia e dissegnava u zambregiava cun el. «L'inschign manual è restà a Flurin. El vegn gist dad isch en. Igl è curt avant las duas. «Finì la lavur!», sa legra il giuven da 18 onns. Gia da questas uras? El sfrigna mo e mussa



La famiglia Stöckli en ses dachasa ad Ibach SZ: la mamma Vreni, 52, il bab Rochus, 53, entamez ils figls Rochus, 28 (a sanestra) e Flurin, 18.

sin ses t-shirt. «Unser Brot» stat scrit là. Flurin è en ses terz onn d'emprendissadi da pasterner-pastizier. Mintga damaun a las 4.30 cumenza el a lavurar. La mamma al sveglia adina, fetschia schizunt ensolver per el, di Flurin. Ushè baud? Vreni Stöckli dat dal chau, ri schizunt, e tuttina sent'ins ch'ella na vegn betg propi da libra veglia gia uschè baud or da letg: «Per il solit na poss jau tuttina betg pli durmir da quellas uras; vus savais gea – la doler en las chommas.»

«A tgi tutga questa chomma estra?»

L'accident è succedi in di avant ses anniversari da 37 onns. Sonda, ils 25 d'avust 1990. A l'alva dal di sa mettan Vreni Stöckli e ses quina sin via cun il velo. Els vulan far ina tura en la regiun da l'Alpsura. Vreni porta sia nova chapellina. Enfin là gieva ella per il solit cun velo senza proteger il chau. Ma gist avant in'emna aveva ses um Rochus gi in accident. Sin ina tura cun velo è in auto collidà cun el, Rochus ha gi fortuna ed è mitschà cun in

pèr sgriffels – malgrà ch'el na purtava nagina chapellina. Da qua davent, han ils Stockis engirà, na giain nus mai pli cun velo senza chapellina!

Quella damaun porta Vreni damai per l'emprima giada sia nova chapellina. A la fin da quest di desastrus vegn ses um a constatar cun examinar la chapellina pli exact che quella è rutta per lung sur la verscha. Sche Vreni n'avess betg purtà ina chapellina... «Mabain, alura na sesess jau oz betg en la sutga cun rodas», manegia ella cun ses umor sitg, tipic per ella, «alura n'existiss jau insumma betg pli». Ella raquinta vinavant da questa bellezza sonda en damaun, cura che ella e ses quina

Viktor è pedalads en direcziun dal chantun Uri, lung la via da l'Axen ed alura viaden en il tunnel dal Schiferenegg...

Igl è curt avant las set. 15 meters avant la fin dal tunnel surpassan dus autos cun rulottas ils ciclists. La rulotta davos tutga Vreni e la sdarmaina per terra. Ella cupitga, rumpa plirs oss e la batschida, ses pe vegn taglià si, il chalun dischlochescha, la splotga vegn blessada – ed il magugl dal dies smardeglià. Vreni vul sa dauzar dal plaun e vesa che sia chomma stat en in angul grotesc davent dal corp. «Questa chautscha enconusch jau exact», vai tras ses

«Jau sun paralisada.

Jau na vegn mai pli a pudair chaminar.»

Vreni fa las lavurs da biro per ses um. Qua ensem cun il figl Rochus.



chau, «quai è la mia. Ma a tgi tutga questa chomma?» In curius sentiment en la chomma, na, atgnamain insumma nagin sentiment. Vreni Stocki giascha per terra e sa: «Jau sun paralisada. Jau na vegn mai pli a pudair chaminar.»

«La corsa da test cun il monobob è stà il pli bel eveniment durant il temp da rehabilitaziun.»

Viktor emprova da quietar sia quinada, in automobilist alar-mescha l'ambulanza e la polizia. Ed il manischunz cun la rulotta? «Fugia dal manischunz» stat scrit pli tard en il protocol da polizia. Il responsabel per l'accident n'ha mai pudì vegnir chattà.

Ina da las emprimas a Nottwil

Il 1. d'october 1990 è vegnì inaugurà a Nottwil il Center svizzer dals paraplegichers. Vreni Stöckli è ina da las emprimas pazientas. Suenten l'emprim tractament en ils spitals dad Altdorf e Son Gagl ed ina curta

dimora da rehabilitaziun a Basilea è Vreni arrivada ils 24 d'october a Nottwil. «Tut era nov là, tuts eran nunditg gentils, jau sun ma sentida en fitg buns mauns.» Era la Fundaziun svizra per paraplegichers ha gidà e pajà 30 000.– francs per las adattaziuns urgentas da la chasa ad Ibach. Vreni emprova a Nottwil da dar dumogn a sia nova vita: co surmuntar ina stgala en la sutga cun rodas? Co svidar independent-main la scufla paralisada? Co po ina dunna en la sutga cun rodas sa trair en, far la duscha, sa lavar, co cuschnar e far or cun il fier? E co ir cun auto, malgrà l'impediment? Vreni Stöckli ha trenà, emprendì, exercità senza resignar. Alura, in bel di, ha ella vis a Nottwil in film ch'ha fatg vegnir ad ella las larmas: igl è in film da sport, paraplegichers van cun skis sin bobs construids aposta per els. Ir cun skis, quai era bain stà ina giada la gronda passiuon da Vreni. Ella ch'era creschida si sin il Fronalpstock, en il vitg da skis Stoos (en ina chasa cun il num aparti «Masshalten»). Gia cun trais onns steva ella sin ils skis, gieva sco matta schizunt a scola cun skis, mus-sava gia cun 16 onns dad ir cun skis ed aveva fatg cun 20 onns la patenta da scola-sta da skis – quai era stada la vita da Vreni. Da lez temp vuleva ella schizunt daventar curridra da skis ed exercitava gia da segnar cartas d'autogram («cun ina scrittira plain schlantsch, sco quai che jau aveva copià da mes grond idol Bernhard Russi»). Era sco dunna maridada e mamma, cura ch'il siemi da campiunessa da skis era gia daditg

«L'atmosfera privada a chasa è impurtanta per nus.» Vreni e Rochus èn londervi da far ina petta.



November 1988. Vreni porta si dies il figl Flurin che ha in onn.



emblidà, è l'ir cun skis restà la gronda pas-sium da Vreni. Alura l'accident, e Vreni ha savì: «Tut finì, mai pli divertiment en la naiv, mai pli ir cun skis». Ma alura l'han ins mussà a Nottwil quest film. Paraplegichers filan d'ina pista giu, sesend en il monobob, cun duas cruschas da skis sco agid. «Gist quai», ha Vreni decidì lezza giada, «gist quai vi jau era. Definitivamain! Jau sai far quai!»

Aur, argient e bronz

«Insaco èsi propi curius», manegia Vreni Stöckli oz. «Sco dunna giuvna vulev'jau daventar in star da skis e n'hai betg reussì. Alura davent jau paraplegica – e curridra da skis.» Gia en il Center dals paraplegichers a Nottwil exprima Vreni il giavisch

da puspè empernder ad ir cun skis. Il fun-datur da la clinica Guido A. Zäch sustegna immediat questa intenziun, organisescha il necessari e pussibilitescha a Vreni ina cursa da test en in monobob en la regiun da skis da Sörenberg. «Quai è stà il pli bel di da mes temp da rehabilitaziun da sis mais», sa regorda Vreni anc oz cun plaschair. Ed igl è stà l'entschatta d'ina carriera reussida sco curridra da skis.

Duas giadas aur! Al campinadi mundial 2000 ad Anzère (maletg sut). Vreni sco scolasta da skis il mars 1982 (a dretga).



Ina regurdientscha da Vreni: la mascotta dals Paralimpics 1994 a Lillehammer.



Ilis pli gronds success da Vreni: A las olimpiadas ha ella gudagnà duas giadas argient ed ina giada bronz, ed als campinadis mundials duas giadas aur.

Vreni Stöckli ha participà a trais Paralimpics ed a dus campinadis mundials. A las olimpiadas ha ella gudagnà duas giadas argient ed ina giada bronz. Ed als campinadis mundials duas giadas aur! «Sviz ha ina campionesa mundiala dubla», han titulà las gasettas il favrer 2000. «Jau sun uschè happy», traglichava Vreni en in'intervista da victura. Ed ad Ibach han

ins beneventà e festivà «nossa Vreni d'aur». «Igl è stà in temp nunditg bel», sincerescha Vreni Stöckli. Il 2002 ha ella annunzià sia retratga dal sport d'elita. «Mintgatant avess jau schon quaidas da puspè far cursas», admetta ella. In mumentin tascha ella, guarda lunsch davent, alura è ella puspè preschenta ed exprima ina da sias frasas tipicas: «Far

«Il sport da skis ed il contact cun auters sportists han danovamain fatg da mai ina dunna cuntenta e segira da sasezza.»

DESTIN



La platta adattada a ses basegns facilitescha zunt fitg la lavur en cuschina.

cursas – da bell'aura, gea! Cura ch'i bischa e buffa sun jau dentant cuntenta da pudair star a chasa.»

Nova confidenza en sasezza grazia al sport

Il sport da skis haja dà ad ella extrem bler, di Vreni oz cun persvasiun. Suentar l'accident aveva ella pers la confidenza en sasezza, «ma il sport da skis ed il contact cun auters sportists han danovamain fatg da mai ina dunna cuntenta e segira da sasezza». Era ses um Rochus sincerescha ch'il sport da skis saja stà in grond agid per Vreni. «Bella è ella gia adina stada», di el guardond sin ella cun eglis glischants, «ma oz è ella ina dunna tut speziala e fitg ferma!» E sia collavuratura principala: avant quatter onns è Rochus sa fatg inde-

DAVENTAI USS FAUTURA



La sort da Vreni Stöckli mussa a moda tragica ch'in grev culp dal destin po tutgar ins da tut temp e dapertut. En in tal cas dovri in agid spert ed efficaci. Gidai era Vus a segirar quest agid indispensabel per auters – ed era per Vus sez: emplen il talun d'annunzia sin la pagina sequenta e daventai commember/-bra da l'Associazion da fautors.

... U PROLUNGAI VOSSA COMMEMBRANZA

Sche Vus essas gia fautorA da l'Associazion da fautors da la Fundaziun svizra per paraplegichers ans legrain nus, sche Vus prolungais en il proxim temp Vossa commemoranza. Ils commembers da l'Associazion da fautors che han pajà lur contribuziun annuala survegnan numnadamain, en cas d'ina para- u tetraplegia chaschunada tras accident, ina contribuziun da sustegn da CHF 150 000.–.

IN REGAL ADATTÀ

Ina commemoranza da l'Associazion da fautors è era adattada sco regal prezios e nizzaivel. Per exempel da Nadal a biadis e biadias, figliols e figliolas, amis ed amias etc.

pendent sco tecnicist d'inseminaziun; dapi lura s'occupa Vreni sper la lavur dal tegnairchasa era da las lavurs da biro da ses um.

Ad Ibach sa senta Vreni bain; ella ha gugent il lieu e ses abitants. Ins sa conscha, ins respecta e gida in l'auter – ed ins di quai ch'ins patratga: anc oz sto Vreni